



Edwin M. Lee, Mayor
Philip A. Ginsburg, General Manager

Acuerdo de Beca

1. Por favor, marque *82(415) 831-2717 si usted está solicitando servicios de traducción.
2. Para que los beneficiarios de beca conserven la beca o califiquen para ayuda financiera en el futuro, se espera una asistencia razonable (75%) a cada programa en el cual se está inscrito. Por favor no se registre para programas de cursos de verano durante cualquier porción de vacaciones/viajes personales.
3. Los participantes pueden ser retirados de sus programas y convertirse en no elegibles para becas futuras debido a "Faltas a programa(s) y curso(s) de verano", ausencias excesivas (más del 25%), o 2 retiros tardíos dentro de un año de beca activa según lo determine la Coordinadora de Becas.
4. Todos los becarios deben adherirse a la política actual con respecto a retirarse. Las retiradas tarde (menos de una semana antes del comienzo del curso) pudieran resultar en la descalificación del participante para ayuda financiera en el futuro.

Departamento de Recreación y Parques de San Francisco **Exención de responsabilidad por participación en el programa**

Reconozco que pudiera implicar riesgo de lesión o potencial riesgo para la salud la participación en los programas que ofrece el Departamento de Recreación y Parques de la Ciudad de San Francisco. Por medio de la presente yo asumo voluntariamente dicho riesgo de lesión o riesgo para la salud en nombre propio o de las personas para quienes soy legalmente responsable y asumo toda la responsabilidad antes, durante y después de mi/su participación en los programas o actividades que ofrece el Departamento de Recreación y Parques de la Ciudad de San Francisco.

En consideración de la aceptación de mi solicitud y el permiso para participar en los programas ofrecidos por el Departamento de Recreación y Parques de la Ciudad de San Francisco, en nombre propio y de mis herederos, ejecutores, administradores, sucesores y cesionarios, yo por este medio eximo, exonero y descargo para siempre a la Ciudad de San Francisco y las demás organizaciones, asociaciones y empresas asociadas a cualquiera de los programas ofrecidos por la Ciudad de San Francisco, así como a sus respectivos agentes, empleados, funcionarios, colaboradores, contratistas, representantes, funcionarios electos y nombrados, y sus sucesores y cesionarios, ante toda reclamación, demanda, daño, costo y acción de todo tipo independientemente de su causa, que hayan surgido o que surjan con motivo de mi participación en los programas o las actividades o cualquiera de sus actividades asociadas.

Yo entiendo y acepto los términos establecidos anteriormente.

Firma: _____ Nombre con letra de molde: _____ Fecha: _____

Si tiene preguntas o preocupaciones, por favor llame a la Coordinadora de Becas, Lillian Bautista, al (415) 831-2717, VP/TTY (415) 242-5700, o por correo electrónico a Lillian.Bautista@sfgov.org.

